



Dinsdag 12 april 2022

TivoliVredenburg - Grote Zaal - 19.00 uur

# MATTHÄUS-PASSION

ORKEST VAN DE ACHTTIENDE EEUW

CAPPELLA AMSTERDAM

NIEUW AMSTERDAMS KINDERKOOR

**Johann Sebastian Bach** 1685 - 1750

**Matthäus-Passion BWV 244**

*Passio Domini Nostri J.C. secundum Matthaeum*

Tekst: Christian Friedrich Henrici, alias Picander

Pauze na het eerste deel

**Daniel Reuss** dirigent

**Bojan Cicic** concertmeester

**Thomas Walker** tenor (evangelist)

**Henk Neven** bas (Christus)

**Berit Norbakken** sopraan

**Olivia Vermeulen** alt

**Kieran Carrel** tenor

**Peter Harvey** bas

**Nieuw Amsterdams Kinderkoor**

**Anais de la Morandais** koordirigent

## De voorgeschiedenis

Bachs *Matthäus-Passion* is het werk van een componist die een ruime ervaring heeft op vele terreinen. In eerdere en latere composities 'beperkt' hij zich tot enkele vaardigheden, hier brengt hij bijna alles in stelling. Het is veruit zijn langste compositie, het is ook veruit de langste passie tot dan toe.

Bachs *Matthäus-Passion* komt na een lange muzikale ontwikkeling die vermoedelijk begint rond het jaar 1000. Oorspronkelijk werd de gehele tekst van het lijdensverhaal gelezen door één persoon. De volgende stap was het verhaal te laten vertellen door meerdere figuren. Een nieuwe stap was een onderscheid aanbrengen tussen gesproken en gezongen passages. De eerste muziek was eenstemmig. Daarna deed

de meerstemmige zetting zijn intrede. Nog later kwamen passages op niet-bijbelse teksten, verschillende muzikale genres en instrumentale tussenvoegsels. Bach kende deze voorgeschiedenis, met name de passies van zijn lutheraanse geloofsgenoten. In de twee bewaard gebleven passies van Bach vinden we elementen ontleend aan zijn voorgangers. Bach vernieuwt, net als zijn oudere en latere collega's.

## De traditie

Inspiratie vond Bach ook in de vele cantates die hij schreef in zijn eerste jaren als cantor in Leipzig (vanaf 1723). Vooral in de omgang met tekst wijzen de cantates vooruit naar de passies. Bach gaat op verschillende manieren met teksten om. In de koralen, meestal aan het einde van de cantate, neemt hij een bestaande lutheraanse melodie waarin de muziek de structuur van de tekst volgt. Het werk is kort; verstaanbaarheid van de woorden en daarmee de boodschap staat voorop. Ook in de recitatieven (een soort sprekend zingen) volgt de muziek het ritme van de tekst. De instrumentale ondersteuning is veelal sober en niet altijd met een ritmische regelmaat; verstaanbaarheid staat voorop. In de aria's daarentegen wordt de tekst soms volledig uit elkaar getrokken. De zang heeft soms een ander ritme dan de tekst, is uiterst virtuoos en zeer lastig om uit te voeren, het instrumentale aandeel is regelmatiger en soms nog rijker en complexer. Vaak had de muziek bij aria's niet misstaan in een wereldlijke, instrumentale compositie.

## De muziek

Die eigenschappen horen we ook in de *Matthäus-Passion*, een werk waaraan hij vermoedelijk begon in 1725. De oudste bekende uitvoering is van 1727, de laatste tijdens Bachs leven dateert van 1736. Bij elke uitvoering herzag Bach zijn compositie. Het slotdeel van de eerste helft ontbrak in de eerste versie en was in eerste instantie het openingsdeel van de *Johannes-Passion*.

In een cantate met gemiddeld zeven onderdelen en daarmee zeven korte teksten kon hij volstaan met een relatief overzichtelijke structuur. In de cantates is vaak sprake van een abstract, on-anekdotisch betoog, hier had hij te maken met een lang verhaal, verspreid over twee bijbelboeken (Mattheus 26 en 27) en twee muzikale delen met in totaal 68 onderdelen. Dat maakte nieuwe elementen noodzakelijk. Het verhaal liet hij vertellen door een reciterende evangelist, een tenor. Voor de rol van Christus koos hij een reciterende bas; andere personages werden vertolkt door het koor. Dienen de recitatieven voor het vertellen van het verhaal op zinnen uit de bijbel, de aria's zijn veeleer bespiegelingen naar aanleiding van deze teksten. De woorden hiervoor ontleende Bach aan een bundel van zijn vriend Henrici, die publiceerde onder het pseudoniem Picander. Daarnaast bevatten de passies diverse koralen waarin het koor reflecteert op de handeling. Om die reden zijn de koralen in de passies vergeleken met de koralen in oude Griekse tradities. Ten slotte hebben beide delen van de *Matthäus-Passion* een groot slotkoor, het eerste heeft ook een groot openingskoor.

## Complexe contrapuntische en ritmische hoogstandjes

Zijn in de cantates de vormen vaak gescheiden, in de *Matthäus-Passion* is gaandeweg de compositie veeleer sprake van vermenging. Aria's en recitatieven worden soms onderbroken door koren; de recitatieven zijn zowel secco recitatieven (met een zeer sobere begeleiding en een onduidelijk metrum) als begeleide recitatieven (voor een instrumentaal ensemble met een doorgaand regelmatig metrum). Nog veel sterker dan in de cantates wordt het orkest in stelling gebracht. In veel aria's is een prominente rol weggelegd voor een solistisch spelend instrument dat een uiterst concertante partij moet spelen. Een ander teken van muzikale rijkdom zijn de koralen. De bekende koraalmelodie bij de tekst 'O Haupt voll Blut und Wunden' verschijnt viermaal in het werk en elke keer in een iets andere harmonisatie en op een andere tekst. In de aria's en recitatieven volgt de muziek grotendeels de tekst. Bach maakt gebruik van vele expressieve figuren die in de Duitse barok verbonden waren met woorden en betekenissen. Enkele voorbeelden zijn de klacht (een dalende secunde vaak met lange noten), het aanroepen van God (met hoge noten), de verwijzing naar de dood (met lage noten) en de donder en bliksem (met snel dalende toonladders). Tegelijk kiest hij voor elke aria een andere vorm en instrumentatie waardoor de muziek veel meer wordt dan alleen een expressie van de tekst. Zeer duidelijk is dat in de slotkoren van de eerste en tweede helft en het openingskoor. De tekst inspireert hem tot complexe contrapuntische en ritmische hoogstandjes met veel verrassende harmonische wendingen waartegen hij ook een koraalmelodie kan plaatsen, gezongen door een kinderkoor in een simpel ritme. Bach zag, zo weten we uit zijn aantekeningen in zijn exemplaar van de bijbel, de rijkdom van zijn muziek niet als een afdwalen van de tekst ten gunste van de kunst. De kracht van zijn geloof zat voor hem juist in de rijkdom van zijn kunst.

## Het verhaal

Deze rijkdom typeert zowel Bachs muziek als de tekst vol ingrijpende evenementen en emoties. Het eerste deel begint met de aankondiging van Jezus' dood, gevolgd door het laatste avondmaal met zijn discipelen, de voorspelling dat een van hen Jezus zal verraden plus Jezus' gevangenneming. In het tweede deel wordt Jezus eerst ondervraagd door de hogepriester omdat Jezus naar verluidt de tempel wilde vernietigen, daarna voorgeleid aan de Romeinse bestuurder Pontius Pilatus die Jezus wel wil vrijlaten, maar in ruil daarvoor de dood van een ander verlangt, de misdadiger Barrabas. Het volk echter kiest voor Barrabas, waarop Jezus wordt gekruisigd. Na zijn dood stort de tempel in, Jezus' graf wordt bewaakt door soldaten omdat Pilatus een wederopstanding vreest. De opzet van twee delen was ingegeven door de conventie dat de compositie klonk tijdens de eredienst en halverwege werd onderbroken door een preek van zeker een uur over het lijden van Christus.

## De reacties

Bach zag blijkens zijn muziek in dit verhaal een grote dramatische zeggingskracht en schreef een werk dat voor toenmalige begrippen ongewoon theatera is. Bach kreeg van het kerkbestuur in Leipzig dan ook het verwijt dat zijn muziek veel te opera-achtig was (de twee passies zijn het veel meer dan de cantates). Ook de complexiteit van de muziek werd hem aangerekend (de passies van zijn directe voorgangers in Leipzig zoals Georg Balthasar Schott en Reinhard Keiser waren veel eenvoudiger en meer in de stijl van kerkmuziek). Wellicht werd Bach in zijn neiging tot het theatera op een idee gebracht door de relatief grote ruimte van de Thomaskirche in Leipzig, waarin de passie tijdens zijn leven klonk. In die ruimte was plaats voor twee koren die diverse malen met elkaar in dialoog gaan

Met zijn dramatiek en theatera liep Bach vooruit op latere tijden. Een veelgehoord verhaal is dat Bach na zijn dood in de vergetelheid raakte en daar pas uit kwam toen Mendelssohn in 1829 de *Matthäus-Passion* opnieuw uitvoerde. Dat verhaal is half juist. Tussen 1750 en 1829 kende men Bach, weliswaar amper, maar voldoende voor een beeld: Bach was bovenal de meester van het contrapunt. De uitvoering onder Mendelssohn veranderde dat beeld. De aandacht verlegde zich van Bach de vakman naar Bach de gelovige. En die gelovige bediende zich, vond men, van middelen die vooruitliepen op de romantiek. De aria 'Erbarme dich' heeft veel gemeen met een treurig romantisch lied. De harmonie in de uitroep van het koor 'Barrabam' gold als summum van dissonantie (Beethovens laatste pianosonate begint ermee). Het slotkoor had een ernst en diepgang die elke romanticus hem kon benijden. Daarom wist men lange tijd geen raad met het dansante, vrolijk aandoende ritme van het openingskoor, totdat men beseftte dat dit het ritme is van de pastorale: een genre in majeure uit de barok dat symbool stond voor groot geluk. Ook hier was sprake van geluk omdat de mens op het punt staat op te gaan in de Heer; het was ook een voorbeeld van Bachs vermenging van religieuze en seculiere muzikale figuren. De menselijke emoties in het verhaal bleken ook voor ongelovigen zeer herkenbaar, het werk overtuigt evenzeer door de muziek als door de tekst en het geheel is zowel typisch Duits, barok en lutheraans als, zo is gebleken, fascinerend voor vele andere culturen die telkens nieuwe facetten ontdekken en bewonderen.

*Emanuel Overbeeke*

*Vooraf een vriendelijk verzoek: het papier waarop deze teksten zijn gedrukt heeft helaas de neiging te ritselen en ietwat te knisperen bij het omslaan. Wilt u dat daarom zo geruisloos mogelijk doen? Uw medebezoekers zullen u dankbaar zijn.*

## **Johann Sebastian Bach - Matthäus-Passion**

### **Eerste deel**

#### *Dubbelkoor*

Kommt, ihr Töchter, helft mir klagen,  
Sehet - wen? - den Bräutigam,  
Sehet ihn - wie? - als wie ein Lamm.

**O Lamm Gottes, unschuldig**

**Am Stamm des Kreuzes geschlachtet,**

Sehet - was? - seht die Geduld,

**Allzeit erfund'n geduldig,**

**Wiewohl du warest verachtet.**

Seht - wohin? - auf unsre Schuld.

**All Sünd hast du getragen,**

**Sonst müssten wir verzagen.**

Sehet ihn aus Lieb und Huld,

Holz zum Kreuze selber tragen.

**Erbarm dich unser, o Jesu, o Jesu!**

#### *Evangelist*

Da Jesus diese Rede vollendet hatte, sprach er zu seinen Jüngern:

#### *Jezus*

Ihr wisset, dass nach zweien Tagen Ostern wird und des Menschen Sohn wird überantwortet werden, dass er gekreuziget werde.

#### *Koraal*

**Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen, dass man ein solch scharf Urteil hat gesprochen? Was ist die Schuld, in was für Missetaten, bist du geraten?**

#### *Evangelist*

Da versammelten sich die Hohenpriester und Schriftgelehrten und die Ältesten im Volk, in den Palast des Hohenpriesters, der da hiess Kaiphas. Und hielten Rat, wie sie Jesum mit Listen griffen und töteten. Sie sprachen aber:

#### *Koor*

Ja nicht auf das Fest, auf dass nicht ein Aufruhr werde im Volk.

#### *Evangelist*

Da nun Jesus war zu Bethanien, im Hause Simonis des Aussätzigen, trat zu ihm ein Weib, die hatte ein Glas mit köstlichem Wasser, und goss es auf sein Haupt, da er zu Tische sass. Da das seine Jünger sahen, wurden sie unwillig und sprachen:

#### *Koor*

Wozu dienet dieser Unrat? Dieses Wasser hätte mögen teuer verkauft, und den Armen gegeben werden.

#### *Evangelist*

Da das Jesus merketete, sprach er zu ihnen:

#### *Jezus*

Was bekümmert ihr das Weib? Sie hat ein gut Werk an mir getan! Ihr habet allezeit Arme bei euch, mich aber hat ihr nicht allezeit! Dass sie dies Wasser hat auf meinen Leib gegossen, hat sie getan, dass man mich begraben wird. Wahrlich, ich sage euch: Wo dies Evangelium geprediget wird in der ganzen Welt, da wird man auch sagen zu ihrem Gedächtnis, was sie getan hat.

#### *Recitatief (alt)*

Du lieber Heiland du, wenn deine Jünger töricht streiten,  
Dass dieses fromme Weib, mit Salben deinen Leib Zum Grabe will bereiten;  
So lasse mir inzwischen zu, von meiner Augen Tränenflüssen,  
ein Wasser auf dein Haupt zu giessen.

#### *Aria (alt)*

Buss und Reu, knirscht das Sündenherz entzwei,  
Dass die Tropfen meiner Zähren angenehme Spezerei,  
Treuer Jesu, dir gebären.

#### *Evangelist*

Da ging hin der Zwölfen einer, mit Namen Judas Ischarioth, zu den Hohenpriestern, und sprach:

#### *Judas*

Was wollt ihr mir geben? Ich will ihn euch verraten.

#### *Evangelist*

Und sie boten ihm dreissig Silberlinge. Und von dem an suchte er Gelegenheit, dass er ihn verriete.

#### *Aria (sopraan)*

Blute nur, du liebes Herz! Ach! ein Kind, das du erzogen,  
Das an deiner Brust gesogen, Droht den Pfleger zu ermorden, denn es ist zur Schlange worden.

#### *Evangelist*

Aber am ersten Tage der süssen Brot traten die Jünger zu Jesu, und sprachen zu ihm:

#### *Koor*

Wo willst du, dass wir dir bereiten, das Osterlamm zu essen?

#### *Evangelist*

Er sprach:

#### *Jezus*

Gehet hin in die Stadt zu einem, und sprecht zu ihm: Der Meister lässt dir sagen: Meine Zeit ist hier, ich will bei dir die Ostern halten mit meinen Jüngern.



*Evangelist*

Und die Jüngern taten wie ihnen Jesus befohlen hatte, und bereiteten das Osterlamm. Und am Abend setzte er sich zu Tische mit den Zwölfen. Und da sie assen, sprach er:

*Jezus*

Wahrlich, ich sage euch: Einer unter euch wird mich verraten.

*Evangelist*

Und sie wurden sehr betrübt und huben an, ein jeglicher unter ihnen, und sagten zu ihm:

*Koor*

Herr, bin ich's?

*Koraal*

**Ich bin's, ich sollte büßen,  
An Händen und an Füßen,  
Gebunden in der Höll.  
Die Geisseln und die Banden,  
Und was du ausgestanden,  
Das hat verdient meine Seel.**

*Evangelist*

Er antwortete und sprach:

*Jezus*

Der mit der Hand mit mir in die Schüssel tauchet, der wird mich verraten. Des Menschen Sohn gehet zwar dahin, wie von ihm geschrieben stehet; doch wehe dem Menschen, durch welchen des Menschen Sohn verraten wird! Es wäre ihm besser, dass derselbige Mensch noch nie geboren wäre.

*Evangelist*

Da antwortete Judas, der ihn verriet, und sprach:

*Judas*

Bin ich's, Rabbi?

*Evangelist*

Er sprach zu ihm:

*Jezus*

Du sagest's.

*Evangelist*

Da sie aber assen, nahm Jesus das Brot, dankete und brach's und gab's den Jüngern und sprach:

*Jezus*

Nehmet, esset, das ist mein Leib.

*Evangelist*

Und er nahm den Kelch, und dankete, gab ihnen den, und sprach:

*Jezus*

Trinket alle daraus; das ist mein Blut des neuen Testaments, welches vergossen wird für viele zur Vergebung der Sünden. Ich sage euch:

Ich werde von nun an nicht mehr von diesem Gewächs des Weinstocks trinken, bis an den Tag, da ich's neu trinken werde mit euch in meines Vaters Reich.

*Recitatief (sopraan)*

Wiewohl mein Herz in Tränen schwimmt, dass Jesus von mir Abschied nimmt, so macht mich doch sein Testament erfreut: Sein Fleisch und Blut, o Kostbarkeit, vermacht er mir in meine Hände. Wie er es auf der Welt mit denen Seinen nicht böse können meinen, so liebt er sie bis an das Ende.

*Aria (sopraan)*

Ich will dir mein Herze schenken, Senke dich, mein Heil, hinein! Ich will mich in dir versenken; Ist dir gleich die Welt zu klein, Ei, so sollst du mir allein, mehr als Welt und Himmel sein.

*Evangelist*

Und da sie den Lobgesang gesprochen hatten gingen sie hinaus an den Ölberg. Da sprach Jesus zu ihnen:

*Jezus*

In dieser Nacht werdet ihr euch alle ärgern an mir. Denn es stehet geschrieben: Ich werde den Hirten schlagen, und die Schafe der Herde werden sich zerstreuen. Wenn ich aber auferstehe, will ich vor euch hingehen in Galiläam.

*Koraal*

**Erkenne mich, mein Hüter,  
Mein Hirte, nimm mich an!  
Von dir, Quell aller Güter,  
Ist mir viel Guts getan.  
Dein Mund hat mich gelabet  
Mit Milch und süssem Kost,  
Dein Geist hat mich begabet  
Mit mancher Himmelslust.**

*Evangelist*

Petrus aber antwortete, und sprach zu ihm:

*Petrus*

Wenn sie auch alle sich an dir ärgerten, so will ich doch mich nimmermehr ärgern.

*Evangelist*

Jesus sprach zu ihm:

*Jezus*

Wahrlich, ich sage dir: In dieser Nacht, ehe der Hahn krähet, wirst du mich dreimal verleugnen.

*Evangelist*

Petrus sprach zu ihm:

*Petrus*

Und wenn ich mit dir sterben müsste, so will ich dich nicht verleugnen.

*Evangelist*

Desgleichen sagten auch alle Jünger.

*Koraal*

**Ich will hier bei dir stehen;  
Verachte mich doch nicht!  
Von dir will ich nicht gehen,  
Wenn dir dein Herze bricht.  
Wenn dein Herz wird erblassen,  
Im letzten Todesstoss,  
Alsdenn will ich dich fassen  
In meinen Arm und Schoss.**

*Evangelist*

Da kam Jesus mit ihnen zu einem Hofe, der hiess Gethsemane, und sprach zu seinen Jüngern:

*Jezus*

Setzet euch hie, bis dass ich dort hingehe, und bete.

*Evangelist*

Und nahm zu sich Petrum, und die zween Söhne Zebedäi und fing an zu trauern und zu zagen. Da sprach Jesus zu ihnen:

*Jezus*

Meine Seele ist betrübt bis an den Tod, bleibet hie und wachet mit mir.

*Recitatief* (tenor en koor)

O Schmerz! Hier zittert das gequälte Herz;

Wie sinkt es hin, wie bleicht sein Angesicht!

**Was ist die Ursach aller solcher Plagen?**

Der Richter führt ihn vor Gericht,

Da ist kein Trost, kein Helfer nicht.

**Ach! meine Sünden haben dich geschlagen!**

Er leidet alle Höllenqualen,

Er soll vor fremden Raub bezahlen.

**Ich, ach Herr Jesu, habe dies verschuldet,**

**Was du erduldet.**

Ach, könnte meine Liebe dir, Mein Heil, dein Zittern und dein Zagen, vermindern oder helfen tragen,

Wie gerne blieb ich hier!

*Aria* (tenor en koor)

Ich will bei meinem Jesu wachen.

**So schlafen unsre Sünden ein.**

Meinen Tod, büsset seiner Seelennot;

Sein Trauren machet mich voll Freuden.

**Drum muss uns sein verdienstlich Leiden,**

**Recht bitter und doch süsse sein.**

*Evangelist*

Und ging hin ein wenig, fiel nieder auf sein Angesicht und betete, und sprach:

*Jezus*

Mein Vater, ist's möglich, so gehe dieser Kelch von mir; doch nicht wie ich will, sondern wie du willst.

*Recitatief* (bas)

Der Heiland fällt vor seinem Vater nieder, dadurch erhebt er mich und alle von unserm Falle hinauf zu Gottes Genade wieder. Er ist

bereit, den Kelch, des Todes Bitterkeit zu trinken, in welchen Sünden dieser Welt gegossen sind und hässlich stinken, weil es dem lieben Gott gefällt.

*Aria* (bas)

Gerne will ich mich bequemen, Kreuz und Becher anzunehmen, trink ich doch dem Heiland nach.

Denn sein Mund, der mit Milch und Honig fliesset,

Hat den Grund und des Leidens herbe Schmach

Durch den ersten Trunk versüset.

*Evangelist*

Und er kam zu seinen Jüngern, und fand sie schlafend, und sprach zu ihnen:

*Jezus*

Könnet ihr denn nicht eine Stunde mit mir wachen? Wachet und betet, dass ihr nicht in Anfechtung fallet! Der Geist is willig, aber das Fleisch ist schwach.

*Evangelist*

Zum andernmal ging er hin, betete und sprach:

*Jezus*

Mein Vater, ist's nicht möglich, dass dieser Kelch von mir gehe, ich trinke ihn denn, so geschehe dein Wille.

*Koraal*

**Was mein Gott will, das g'scheh allzeit,**

**Sein Will, der ist der beste,**

**Zu helfen den'n er ist bereit,**

**Die an ihn gläuben feste.**

**Er hilft aus not, der fromme Gott,**

**Und züchtiget mit Massen.**

**Wer Gott vertraut, Fest auf ihn baut,**

**Den will er nicht verlassen.**

*Evangelist*

Und er kam und fand sie aber schlafend, und ihre Augen waren voll Schlags, Und er liess sie und ging abermal hin und betete zum drittenmal und redete dieselbigen Worte. Da kam er zu seinen Jüngern, und sprach zu ihnen:

*Jezus*

Ach! Wollt ihr nun schlafen und ruhen? Siehe, die Stunde ist hier, dass des Menschen Sohn in der Sünder Hände überantwortet wird. Stehet auf, lasset uns gehen; siehe, er ist da, der mich verrät.

*Evangelist*

Und als er noch redete, siehe, da kam Judas, der Zwölfen einer, und mit ihm eine grosse Schar mit Schwertern und mit Stangen, von den Hohenpriestern und Ältesten des Volks. Und der Verräter hatte ihnen ein Zeichen gegeben, und gesagt: 'Welchen ich küssen werde, der ist's, den greifet!' Und alsbald trat er zu Jesu, und sprach:

*Judas*

Gegrüsset seist du, Rabbi!



*Evangelist*

Und küssete ihn. Jesus aber sprach zu ihm:

*Jezus*

Mein Freund, warum bist du kommen?

*Evangelist*

Da traten sie hinzu, und legten die Hände an Jesum, und griffen ihn.

*Aria* (sopraan, alt en koor)

So ist mein Jesus nun gefangen.

**Lasst ihn, haltet, bindet nicht!**

Mond und Licht ist vor Schmerzen untergegangen,

Weil mein Jesus ist gefangen.

Sie führen ihn, er ist gebunden.

**Sind Blitze, sind Donner in Wolken verschwunden?**

**Eröffne den feurigen Abgrund, o Hölle! Zertrümmre,  
verderbe, verschlinge, zerschnelle, Mit plötzlicher Wut,  
den falschen Verräter, das mörderische Blut.**

*Evangelist*

Und siehe, einer aus denen, die mit Jesu waren, reckete die Hand aus und schlug des Hohenpriesters Knecht, und hieb ihm ein Ohr ab. Da sprach Jesus zu ihm:

*Jezus*

Stecke dein Schwert an seinen Ort; denn wer das Schwert nimmt, der soll durchs Schwert umkommen. Oder meinst du, dass ich nicht könnte meinen Vater bitten, dass er mir zuschicke mehr denn zwölf Legion Engel? Wie würde aber die Schrift erfüllet? Es muss also gehen.

*Evangelist*

Zu der Stund sprach Jesus zu den Scharen:

*Jezus*

Ihr seid ausgegangen als zu einem Mörder, mit Schwertern und mit Stangen, mich zu fahen, bin ich doch täglich bei euch gesessen und habe gelehret im Tempel, und ihr habt mich nicht gegriffen. Aber das ist alles geschehen, dass erfüllet würden die Schriften der Propheten.

*Evangelist*

Da verliessen ihn alle Jünger, und flohen.

*Koraal*

**O Mensch, bewein dein Sünde gross,  
Darum Christus seins Vaters Schoss  
Äussert und kam auf Erden;  
Von einer Jungfrau rein und zart  
Für uns er hie geboren ward,  
Er wollt der Mittler werden.  
Den Toten er das Leben gab  
Und legt darbei all Krankheit ab,  
Bis sich die Zeit herdrange,  
Dass er für uns geopfert würd,  
Trüg unsrer Sünden schwere Bürd  
Wohl an dem Kreuze lange.**

Pauze

## **Tweede deel**

*Aria* (alt)

Ach! nun ist mein Jesus hin!

**Wo ist denn dein Freund hingegangen,  
O du Schönste unter den Weibern?**

Ist es möglich, kann ich schauen?

**Wo hat sich dein Freund hingewandt?**

Ach! mein Lamm in Tigerklauen,

Ach! wo ist mein Jesus hin?

**So wollen wir mit dir ihn suchen.**

Ach! was soll ich der Seele sagen,

Wenn sie mich wird ängstlich fragen?

Ach ! wo ist mein Jesus hin?

*Evangelist*

Die aber Jesum gegriffen hatten, führeten ihn zu den Hohenpriester Kaiphas, dahin die Schriftgelehrten und Ältesten sich versammelt hatten. Petrus aber folgete ihm nach von ferne, bis in den Palast des Hohenpriesters, und ging hinein, und satzte siech bei die Knechte, auf dass er sähe, wo es hinaus wollte. Die Hohenpriester aber und Ältesten und der ganze Rat suchten falsches Zeugnis wider Jesum, auf dass sie ihn töteten, und funden keines.

*Koraal*

**Mir hat die Welt trüglich gericht't  
Mit Lügen und mit falschem G'dicht,  
Viel Netz und heimlich Stricke.  
Herr, nimm mein wahr in dieser G'fahr,  
B'hüt mich für falschen Tücken!**

*Evangelist*

Und wiewohl viel falsche Zeugen herzutraten, fanden sie doch keins. Zuletzt traten herzu zween falsche Zeugen, und sprachen:

*Zeugen* (alt en tenor)

Er hat gesagt: 'Ich kann den Tempel Gottes abbrechen und in dreien Tagen denselben bauen.'

*Evangelist*

Und der Hohepriester stund auf und sprach zu ihm:

*Hogepriester*

Antwortest du nichts zu dem, das diese wider dich zeugen?

*Evangelist*

Aber Jesus schwieg stille.

*Recitatief* (tenor)

Mein Jesus schweigt zu falschen Lügen stille. Um uns damit zu zeigen, dass sein Erbarmens voller Wille, vor uns zum Leiden sei geneigt, und dass wir in dergleichen Pein, Ihm sollen ähnlich sein und in Verfolgung stille schweigen.

*Aria* (tenor)

Geduld! Wenn mich falsche Zungen stechen.

Leid ich wider meine Schuld. Schimpf und Spott,

Ei, so mag der liebe Gott,

meines Herzens Unschuld rächen.

*Evangelist*

Und der Hohepriester antwortete, und sprach zu ihm:

*Hogepriester*

Ich beschwöre dich bei dem lebendigen Gott, dass du uns sagest, ob du seiest Christus, der Sohn Gottes?

*Evangelist*

Jesus sprach zu ihm:

*Jezus*

Du sagest's. Doch sage ich euch: Von nun an wird's geschehen, dass ihr sehen werdet des Menschen Sohn sitzen zur Rechten der Kraft, und kommen in den Wolken des Himmels.

*Evangelist*

Da zerriss der Hohepriester seine Kleider und sprach:

*Hogepriester*

Er hat Gott gelästert; was dürfen wir weiter Zeugnis? Siehe, jetzt habt ihr seine Gotteslästerung gehört. Was dünket euch?

*Evangelist*

Sie antworteten und sprachen:

**Er ist des Todes schuldig!**

*Evangelist*

Da speieten sie aus in sein Angesicht, und schlugen ihn mit Fäusten. Etliche aber schlugen ihn ins Angesicht, und sprachen:

**Weissage uns Christe, wer ist's der dich schlug?**

*Koraal*

**Wer hat dich so geschlagen,  
Mein Heil, und dich mit Plagen  
So übel zugericht't?  
Du bist ja nicht ein Sünder  
Wie wir und unsre Kinder;  
Von Missetaten weisst du nicht.**

*Evangelist*

Petrus aber sass draussen im Palast; und es trat zu ihm eine Magd und sprach:

*Ancilla (sopraan)*

Und du warest auch mit dem Jesu aus Galiläa.

*Evangelist*

Er leugnete aber vor ihnen allen, und sprach:

*Petrus*

Ich weiss nicht, was du sagest.

*Evangelist*

Als er aber zur Tür hinausging, sahe ihn eine andere und sprach zu denen, die da waren:

*Ancilla (sopraan)*

Dieser war auch mit dem Jesu von Nazareth.

*Evangelist*

Und er leugnete abermal und schwur dazu:

*Petrus*

Ich kenne des Menschen nicht.

*Evangelist*

Und über eine kleine Weile traten hinzu, die da stunden, und sprachen zu Petro:

*Koor*

Wahrlich, du bist auch einer von denen; denn deine Sprache verrät dich.

*Evangelist*

Da hub er an, sich zu verfluchen und zu schwören:

*Petrus*

Ich kenne des Menschen nicht.

*Evangelist*

Und alsbald krähete der Hahn. Da dachte Petrus an die Worte Jesu, da er zu ihm sagte: 'Ehe der Hahn krähen wird, wirst du mich dreimal verleugnen.'  
Und ging heraus und weinete bitterlich.

*Aria (alt)*

Erbarme dich, mein Gott, Um meiner Zähren willen!  
Schau hier, Herz und Auge, weint vor dir bitterlich.

*Koraal*

**Bin ich gleich von dir gewichen,  
Stell ich mich doch wieder ein;  
Hat uns doch dein Sohn verglichen  
Durch sein' Angst und Todespein.  
Ich verleugne nicht die Schuld;  
Aber deine Gnad und Huld  
Ist viel grösser als die Sünde,  
Die ich stets in mir befinde.**

*Evangelist*

Des Morgens aber hielten alle Hohepriester und die Ältesten des Volks einen Rat über Jesum, dass sie ihn töteten.

Und bunden ihn, führeten ihn hin, und überantworteten ihn dem Landpfleger Pontio Pilato. Da das sahe Judas, der ihn verraten hatte, dass er verdammt war zum Tode, gereuete es ihn und brachte herwieder die dreissig Silberlinge den Hohenpriestern und Ältesten, und sprach:

*Judas*

Ich habe übel getan, dass ich unschuldig Blut verraten habe.

*Evangelist*

Sie sprachen:

**Was gehet uns das an? Da siehe du zu!**



*Evangelist*

Und er warf die Silberlinge in den Tempel, hub sich davon, ging hin, und erhängete sich selbst. Aber die Hohenpriester nahmen die Silberlinge und sprachen:

*Hogepriester*

Es taugt nicht, dass wir sie in den Gotteskasten legen, denn es ist Blutgeld.

*Aria (bas)*

Gebt mir meinen Jesum wieder! Seht, das Geld,  
den Mörderlohn, wirft euch der verlorne Sohn,  
Zu den Füßen nieder!

*Evangelist*

Sie hielten aber einen Rat, und kauften einen Töpfersacker darum, zum Begräbnis der Pilger. Daher ist derselbige Acker genennet der Blutacker bis auf den heutigen Tag.

Da ist erfüllet, das gesagt ist durch den Propheten Jeremias, da erspricht: 'Sie haben genommen dreissig Silberlinge, damit bezahlet ward der Verkaufte, welchen sie kauften von den Kindern Israel, und haben sie gegeben um einen Töpfersacker, als mir der Herr befohlen hat.'

Jesus aber stand vor dem Landpfleger;  
und der Landpfleger fragte ihn, und sprach:

*Pilatus*

Bist du der Juden König?

*Evangelist*

Jesus aber sprach zu ihm:

*Jezus*

Du sagest's.

*Evangelist*

Und da er verklagt ward von den Hohenpriestern und Ältesten, antwortete er nichts. Da sprach Pilatus zu ihm:

*Pilatus*

Hörest du nicht, wie hart sie dich verklagen?

*Evangelist*

Und er antwortete ihm nicht auf ein Wort, also, dass sich auch der Landpfleger sehr verwunderte.

*Koraal*

**Befiehl du deine Wege  
Und was dein Herze kränkt  
Der allertreusten Pflege  
Des, der den Himmel lenkt.  
Der Wolken, Luft und Winden  
Gibt Wege, Lauf und Bahn,  
Der wird auch Wege finden,  
Da dein Fuss gehen kann.**

*Evangelist*

Auf das Fest aber hatte der Landpfleger Gewohnheit, dem Volk einen Gefangenen loszugeben, welchen sie wollten. Er hatte aber zu

der Zeit einen Gefangenen, einen sonderlichen vor andern, der hiess Barrabas. Und da sie versamlet waren, sprach Pilatus zu ihnen:

*Pilatus*

Welchen wollet ihr, dass ich euch losgebe? Barrabam oder Jesum, von dem gesagt wird, er sei Christus?

*Evangelist*

Denn er wusste wohl, dass sie ihn aus Neid überantwortet hatten. Und da er auf den Richtstuhl sass, schickete sein Weib zu ihm und liess ihm sagen:

*Pilatus' vrouw*

Habe du nichts zu schaffen mit diesem Gerechten; ich habe heute viel erlitten im Traum von seinetwegen!

*Evangelist*

Aber die Hohenpriester und die Ältesten überredeten das Volk, dass sie um Barrabas bitten sollten, und Jesum umbrächten. Da antwortete nun der Landpfleger, und sprach zu ihnen:

*Pilatus*

Welchen wollt ihr unter diesen zweien, den ich euch soll losgeben?

*Evangelist*

Sie sprachen

**Barrabam!**

*Evangelist*

Pilatus sprach zu ihnen:

*Pilatus*

Was soll ich denn machen mit Jesu, von dem gesagt wird, er sei Christus?

*Evangelist*

Sie sprachen alle: **Lass ihn kreuzigen!**

*Koraal*

**Wie wunderbarlich ist doch diese Strafe!  
Der gute Hirte leidet für die Schafe,  
Die Schuld bezahlt der Herre, der Gerechte,  
Für seine Knechte.**

*Evangelist*

Der Landpfleger sagte:

*Pilatus*

Was hat er denn Übels getan?

*Recitatief (sopraan)*

Er hat uns allen wohlgetan,  
Den Blinden gab er das Gesicht,  
Die Lahmen macht er gehend,  
Er sagt uns seines Vaters Wort,  
Er trieb die Teufel fort,  
Betäubte hat er aufgericht't,  
Er nahm die Sünder auf und an.  
Sonst hat mein Jesus nichts getan.



*Aria* (sopraan)

Aus Liebe will mein Heiland sterben,  
Von einer Sünde weiss er nichts.  
Dass das ewige Verderben  
Und die Strafe des Gerichts  
Nicht auf meiner Seele bliebe.

*Evangelist*

Sie schriehen aber noch mehr und sprachen:  
**Lass ihn kreuzigen!**

*Evangelist*

Da aber Pilatus sahe, dass er nichts schaffete, sondern dass ein viel  
grösser Getümmel ward, nahm er Wasser und wusch die Hände vor  
dem Volk, und sprach:

*Pilatus*

Ich bin unschuldig an dem Blut dieses Gerechten, sehet ihr zu.

*Evangelist*

Da antwortete das ganze Volk, und sprach:

*Koor*

Sein Blut komme über uns und unsre Kinder.

*Evangelist*

Da gab er ihnen Barrabam los; aber Jesum liess er geisseln und  
überantwortete ihn, dass er gekreuziget würde.

*Recitativ* (alt)

Erbarm es Gott! Hier steht der Heiland angebunden.  
O Geisselung, o Schläg, o Wunden!  
Ihr Henker, haltet ein!  
Erweicht euch der Seelen Schmerz,  
Der Anblick solches Jammers nicht?  
Ach ja! ihr habt ein Herz,  
Das muss der Martersäule gleich  
Und noch viel härter sein.  
Erbarmt euch, haltet ein!

*Aria* (alt)

Können Tränen meiner Wangen  
nichts erlangen, O, so nehmt mein Herz hinein!  
Aber lasst es bei den Fluten,  
Wenn die Wunden milde bluten,  
Auch die Opferschale sein!

*Evangelist*

Da nahmen die Kriegsknechte des Landpflegers Jesum zu sich in  
das Richthaus, und sammelten über ihn die ganze Schar, und zogen  
ihn aus und legeten ihm einen Purpurmantel an, und flochten eine  
dornene Krone und setzten sie auf sein Haupt, und ein Rohr in seine  
rechte Hand, und beugeten die Knie vor ihm, und spotteten ihn, und  
sprachen:

**Gegrüsset seist du, Jüdenkönig!**

*Evangelist*

Und speieten ihn an, und nahmen das Rohr, und schlugen damit sein  
Haupt.

*Koraal*

**O Haupt voll Blut und Wunden,  
Voll Schmerz und voller Hohn,  
O Haupt, zu Spott gebunden  
Mit einer Dornenkron.  
O Haupt, sonst schön gezieret  
Mit höchster Ehr und Zier,  
Jetzt aber hoch schimpfiet,  
Gegrüsset seist du mir!  
Du edles Angesichte,  
Vor dem sonst schrickt und scheut  
Das grosse Weltgewichte,  
Wie bist du so bespeit;  
Wie bist du so erleicht!  
Wer hat dein Augenlicht,  
Dem sonst kein Licht nicht gleichet,  
So schändlich zugericht'?**

*Evangelist*

Und da sie ihn verspottet hatten, zogen sie ihm den Mantel aus, und  
zogen ihm seine Kleider, und führeten ihn hin,  
dass sie ihn kreuzigten. Und indem sie hinausgingen,  
funden sie einen Menschen von Kyrene mit Namen Simon; den  
zwungen sie, dass er ihm sein Kreuz trug.

*Recitativ* (bas)

Ja, freilich will in uns das Fleisch und Blut  
zum Kreuz gezwungen sein;  
Je mehr es unsrer Seele gut,  
Je herber geht es ein.

*Aria* (bas)

Komm, süsßes Kreuz, so will ich sagen,  
Mein Jesu, gib es immer her!  
Wird mir mein Leiden einst zu schwer,  
So hilfst du mir es selber tragen.

*Evangelist*

Und da sie an die Stätte kamen mit Namen Golgatha,  
das ist verdeutschet Schädelstätt, gaben sie ihm Essig zu trinken mit  
Gallen vermischet; und da er's schmeckete,  
wollte er's nicht trinken. Da sie ihn aber gekreuziget hatten, teilten  
sie seine Kleider und wurfen das Los darum,  
auf dass erfüllet würde, das gesagt ist durch den Propheten: 'Sie  
haben meine Kleider unter sich geteilet, und über mein Gewand  
haben sie das Los geworfen.'

Und sie sassan allda und hüteten sein. Und oben zu seinen Häupte  
hefteten sie die Ursach seines Todes beschrieben, nämlich: 'Dies ist  
Jesus, der Jüden König.'

Und da wurden zwei Mörder mit ihn gekreuziget,  
einer zur Rechten, und einer zur Linken. Die aber vorübergingen,  
lästerten ihn, und schüttelten ihre Köpfe, und sprachen:

*Koor*

Der du den Tempel Gottes zerbrichst, und bauest  
ihn in dreien Tagen, hilf dir selber! Bist du Gottes  
Sohn, so steig herab von Kreuz!



*Evangelist*

Desgleichen auch die Hohenpriester spotteten sein samt den Schriftgelehrten und Ältesten und sprachen:

*Koor*

Andern hat er geholfen, und kann ihm selber nicht helfen.  
Ist er der König Israel, so steige er nun vom Kreuz, so wollen wir ihm glauben. Er hat Gott vertrauet; der erlöse ihn nun, lüset's ihn; denn er hat gesagt: Ich bin Gottes Sohn.

*Evangelist*

Desgleichen schmäheten ihn auch die Mörder, die mit ihm gekreuziget waren.

*Recitativ (alt)*

Ach Golgatha, unsel'ges Golgatha!  
Der Herr der Herrlichkeit  
Muss schimpflich hier verderben,  
Der Segen und das Heil der Welt  
Wird als ein Fluch ans Kreuz gestellt.  
Der Schöpfer Himmels und der Erden  
Soll Erd und Luft entzogen werden.  
Die Unschuld muss hier schuldig sterben,  
Das gehet meiner Seele nah;  
Ach Golgatha, unseliges Golgatha!

*Aria (alt)*

Sehet, Jesus hat die Hand,  
Uns zu fassen, ausgespannt. Kommt!

**Wohin?**

In Jesu Armen sucht Erlösung,  
Nehmt Erbarmen, suchet!

**Wo?**

In Jesu Armen.  
Lebet, sterbet, ruhet hier,  
Ihr verlass'nen Küchlein,  
Ihr, bleibet

**Wo?**

In Jesu Armen.

*Evangelist*

Und von der sechsten Stunde an war eine Finsternis über das ganze Land, bis zu der neunten Stunde. Und um die neunte Stunde schrie Jesus laut, und sprach:

*Jezus*

Eli, Eli, lama asabthani?

*Evangelist*

Das ist: 'Mein Gott, mein Gott, warum hast du mich verlassen?' Etliche aber, die da stunden, da sie das hörten, sprachen sie:

*Koor*

Der rufet dem Elias!

*Evangelist*

Und bald lief einer unter ihnen, nahm einen Schwamm und füllte ihn mit Essig und steckte ihn auf ein Rohr und tränkete ihn. Die andern aber sprachen:

*Koor*

Halt ! Lass sehen, ob Elias komme und ihm helfe?

*Evangelist*

Aber Jesus schrie abermal laut, und verschied.

*Koor*

Wenn ich einmal soll scheiden,  
So scheide nicht von mir,  
Wenn ich den Tod soll leiden,  
So tritt du denn herfür!  
Wenn mir am allerbängsten  
Wird um das Herze sein,  
So reiss mich aus den Ängsten  
Kraft deiner Angst und Pein!

*Evangelist*

Und siehe da, der Vorhang im Tempel zerriss, von oben an bis unten aus. Und die Erde erbebete, und die Felsen zerrissen, und die Gräber täten sich auf, und stunden auf viel Leiber der Heiligen, die daschliefen, und gingen aus den Gräbern nach seiner Auferstehung, und kamen in die heilige Stadt und erschienen vielen. Aber der Hauptmann und die bei ihm waren und bewahreten Jesum, da sie sahen das Erdbeben und was da geschah, erschrakten sie sehr, und sprachen:

*Koor*

Wahrlich, dieser ist Gottes Sohn gewesen.

*Evangelist*

Und es waren viel Weiber da, die von ferne zusahen, die da waren nachgefolget aus Galiläa und hatten ihm gedienet, unter welchen war Maria Magdalena, und Maria, die Mutter Jacobi und Joses, und die Mutter der Kinder Zebedäi.

Am Abend aber kam ein reicher Mann von Arimathia, der hiess Joseph, welcher auch ein Jünger Jesu war, der ging zu Pilato und bat ihn um den Leichnam Jesu. Da befahl Pilatus, man sollte ihm ihn geben.

*Recitativ (bas)*

Am Abend, da es kühle war, ward Adams Fallen offenbar;

Am Abend drücket ihn der Heiland nieder.

Am Abend kam die Taube wieder  
und trug ein Ölblatt in dem Munde.

O schöne Zeit! O Abendstunde!

Der Friedensschluss ist nun mit Gott gemacht,

Denn Jesus hat sein Kreuz vollbracht.

Sein Leichnam kömmt zur Ruh,

Ach ! liebe Seele, bitte du,

Geh, lasse dir den toten Jesum schenken,

O heilsames, o köstlich's Angedenken!

*Aria (bas)*

Mache dich, mein Herze, rein, ich will Jesum selbst begraben.

Denn er soll nunmehr in mir, für und für

Seine süsse Ruhe haben. Welt, geh aus, lass Jesum ein!

### *Evangelist*

Und Joseph nahm den Leib und wickelte ihn in ein rein Leinwand und legte ihn in sein eigen neu Grab welches er hatte lassen in einen Fels hauen, und wälzete einen grossen Stein vor die Tür des Grabes, und ging davon. Es war aber allda Maria Magdalena und die andere Maria, die satzten sich gegen das Grab. Des andern Tages, der da folget nach dem Rüsttage, kamen die Hohenpriester und Pharisäer sämtlich zu Pilato und sprachen:

### *Koor*

Herr, wir haben gedacht, dass dieser Verführer sprach, da er noch lebete: 'Ich will nach dreien Tagen wieder auferstehen.' Darum befiel, dass man das Grab verwahre bis an den dritten Tag, auf dass nicht seine Jünger kommen, und stehlen ihn, und sagen zu dem Volk: Er ist auferstanden von den Toten, und werde der letzte Betrug ärger denn der erste!

### *Evangelist*

Pilatus sprach zu ihnen:

### *Pilatus*

Da habt ihr die Hüter; gehet hin und verwahret's, wie ihr's wisset!

### *Evangelist*

Sie gingen hin und verwahreten das Grab mit Hütern, und versiegelten den Stein.

### *Recitatief (solisten en koor) - Bas*

Nun ist der Herr zur Ruh gebracht.

## **Daniel Reuss - dirigent**

Daniel Reuss studeerde koordirectie aan het Rotterdams Conservatorium bij Barend Schuurman en volgde in 1990 Jan Boeke op als artistiek leider en chef-dirigent van Cappella Amsterdam. Van 2003 tot 2006 was hij tevens chef-dirigent van het RIAS Kammerchor in Berlijn, waarmee hij met prijzen omhangen cd's uitbracht met Martin, Händel en Stravinsky. Van 2008 tot 2013 was Reuss chef-dirigent van het Ests Filharmonisch Kamerkoor, waarbij hij als gastdirigent betrokken blijft. Sinds 2015 is Daniel Reuss tevens chef-dirigent van Ensemble Vocal Lausanne. Hij werkt geregeld met vooraanstaande ensembles en orkesten in heel Europa, zoals de Akademie für Alte Musik Berlin, musikFabrik, Vocal Consort Berlin en het Rotterdams Philharmonisch Orkest. Op uitnodiging van Pierre Boulez was Daniel Reuss in 2006 als docent en dirigent te gast bij de Lucerne Festival Academy in Zwitserland. De cd *Janáček - Choral Works*, die Daniel Reuss met Cappella Amsterdam uitbracht, verscheen op de 'Bestenliste' van de Preis der Deutschen Schallplattenkritik, kreeg een Diapason d'Or, Choc de Classica en werd onderscheiden met een Edison Klassiek 2013. Als 'overtuigd niet-specialist' dirigeert Daniel Reuss repertoire dat vele stijlen bestrijkt, van rond het jaar 1200 tot de meest actuele muziek. In 2016 werd Daniel Reuss voor zijn uitzonderlijke verdiensten benoemd tot Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw.

## **Thomas Walker - tenor**

Thomas Walker koos voor een studie aan het Royal College of Music bij tenor Ryland Davies en ontplooidde een vruchtbare carrière. Als concertzanger kreeg hij uitnodigingen van gezelschappen als het London Philharmonic Orchestra, het Sydney Symphony Orchestra en

## **Mein Jesu, gute Nacht!**

Die Müh ist aus, die unsre Sünden ihm gemacht.  
Mein Jesu, gute Nacht!

### *Alt*

O selige Gebeine,  
Seht, wie ich euch mit Buss und Reu beweine,  
Dass euch mein Fall in solche Not gebracht!

## **Mein Jesu, gute Nacht!**

### *Sopraan*

Habt lebenslang vor euer Leiden tausend Dank,  
Dass ihr mein Seelenheil so wert geacht'.

## **Mein Jesu, gute Nacht!**

### *Koor*

Wir setzen uns mit Tränen nieder  
Und rufen dir im Grabe zu:  
Ruhe sanfte, sanfte ruh!  
Ruht, ihr ausgesognen Glieder!  
Euer Grab und Leichenstein  
Soll dem ängstlichen Gewissen  
Ein bequemes Ruhekissen  
Und der Seelen Ruhstatt sein.  
Höchst vergnügt schlummern da die Augen ein.  
Wir setzen uns mit Tränen nieder  
Und rufen dir im Grabe zu:  
Ruhe sanfte, sanfte ruh!

het Kammerorchester Basel. Thomas Walker is ook actief als operazanger en stond op het podium in theaters als de Komische Oper in Berlijn, de Staatsoper Stuttgart en de Koninklijke Muntschouwburg in Brussel. Onlangs maakte hij zijn debuut bij de Opéra National de Paris, in *Il primo omicidio* van Alessandro Scarlatti. Thomas Walker speelde trompet vanaf zijn tiende en was na zijn afstuderen aan het Royal Conservatoire of Scotland een succesvol tubaspeler. De stem was zijn tweede instrument. Op advies van zijn docenten deed hij auditie voor de zangopleidingen van enkele Londense conservatoria – die hem unaniem aannamen.

## **Henk Neven - bas**

Henk Neven kreeg een Borletti-Buitoni Trust Fellowship, maakte deel uit van het BBC Radio 3 New Generation Artists Scheme en ontving in 2011 de Nederlandse Muziekprijs. Hij vertolkt hoofdrollen in opera's van Monteverdi tot en met Messiaen bij gezelschappen als de Staatsoper Berlin, Opéra National de Paris, De Munt in Brussel, Theater an der Wien en De Nationale Opera. Liedrecitals gaf de zanger meermaals in Wigmore Hall in Londen, de Kleine Zaal van Het Concertgebouw, Musée d'Orsay in Parijs en op het Oxford Lieder Festival.

## **Berit Norbakken - sopraan**

Berit Norbakken is een van Scandinaviës meest vooraanstaande sopranen. Haar repertoire reikt van barok tot eigentijdse muziek en folk. Wat betreft genres is te horen in oratoria, missen en opera's. Ze studeerde in Tromsø, Karlsruhe en studeerde af aan de Noorse Academie voor Muziek. In 2006 won ze het INTRO Klassiek Concours, wat

de start van haar carrière in Noorwegen markeerde. Er volgde o.a. een intensieve samenwerking met de Barokksolistene o.l.v. Bjarte Eike. In 2019 zong ze in de wereldpremière van Kaia Saariaho's *Quatre Instants* met het Arctische Philharmonische Sinfonietta. Ze zong ook in de opera's van Sydney, Tokyo en Europese operahuizen. Sommige componisten droegen werk aan haar op, onder wie Hugi Gudmundsson.

#### **Olivia Vermeulen - alt**

De Nederlandse zangeres Olivia Vermeulen genoot haar opleiding in Detmold en in Berlijn bij Julie Kaufmann, en nam deel aan masterclasses van Dietrich Fischer-Dieskau, Andreas Scholl, Thomas Quasthoff en Irwin Gage. Ze won een aantal belangrijke onderscheidingen en maakte deel uit van de operastudio van de Komische Oper in Berlijn. De zangeres soleerde ook als mezzosopraan bij gezelschappen als het London Symphony Orchestra, het Boedapest Festival Orkest, het Ensemble Modern, de Camerata Salzburg, het Gabrieli Consort en de Berliner Philharmoniker. Als operazangeres zong ze in de theaters van bijvoorbeeld Dijon, Versailles, Parijs, Moskou en Amsterdam en op de festivals van Bregenz en Aix-en-Provence. Onder leiding van René Jacobs debuteerde ze in 2016 in de Staatsoper Unter den Linden in Berlijn en toerde ze in 2018 met het Freiburger Barockorchester in Mozarts *Le nozze di Figaro*. Voor de cd *Dirty Minds* kreeg ze zowel een Preis der Deutschen Schallplattenkritik als een Edison Klassiek.

#### **Kieran Carrel - tenor**

Kieran Carrel volgde lessen in de zangklas van Christoph Prégardien in Keulen, waarna hij zijn studie in 2019 aan de Royal Academy of Music in Londen bij Neil Mackie afsloot. In dezelfde periode volgde hij mastercursussen bij o.a. Thomas Hampson, Angelika Kirchsclager, Hartmut Höll en Elly Ameling.

Hij zingt thans bij de zangers van de Opera van Bonn, waar hij als Peppe in *Pagliacci* debuteerde. Andere rollen bij de opera van Bonn waren Jacquino in *Fidelio*, Dr. Blind in *Die Fledermaus* en Porter in *Death in Venice*. In 2020 debuteerde hij ook bij de Bregenzer Festspielen. Op andere podia had hij rollen in Benjamin Britten's *A Midsummer Night's Dream*, opera's van Wagner, Mozarts *La finta giardiniera* en *Così fan tutte*. Intussen maakte hij ook zijn debuut in de Londense Wigmore Hall, waar hij nadien regelmatig werd uitgenodigd na het winnen van de Wigmore Hall Independent Opera International Song Competition. Als liedzanger is hij te horen met de pianisten Helmut Deutsch, Roger Vignoles, Malcom Martineau, Christopher Glynn en James Baillieu.

#### **Peter Harvey - bas**

Peter Harvey begon met studies Frans en Duits aan Magdalen College, Oxford maar koos al spoedig voor een carrière in de muziek. Hij studeerde aan de Guildhall School of Music en won prijzen bij een aantal internationale zangconcoursen. Hij maakte meer dan honderd cd-opnamen in repertoire dat acht eeuwen omvat, met een duidelijke nadruk op de muziek uit de Barok. Peter Harvey werkt geregeld met de English Baroque Soloists en het Monteverdi Choir (John Eliot Gardiner), met het Gabrieli Consort (Paul McCreesh), met de King's Consort, de Nederlandse Bachvereniging, het Purcell Quartet en London Baroque, The Sixteen en het Orchestra of the Age of Enlightenment. Dankzij zijn uitstekende beheersing van het Frans werkt hij ook veelvuldig met ensembles als La Chapelle Royale en Collegium Vocale Gent (Philippe Herreweghe), Les Talens Lyriques (Christophe Rousset) en Le Concert Spirituel (Hervé Niquet).

#### **Cappella Amsterdam**

Cappella Amsterdam, opgericht in 1970, legt in zijn repertoire graag de nadruk op twee uitersten: oude meesters en moderne muziek, met speciale aandacht voor Nederlandse componisten van Sweelinck tot Louis Andriessen. De veelzijdigheid van het koor komt tot uitdrukking in samenwerkingen met bijvoorbeeld AskolSchönberg, MusikFabrik, de Akademie für Alte Musik Berlin, het Nederlands Kamerorkest, het Amsterdams Andalusisch Orkest en het Concertgebouworkest. Vaste partner is ook Nieuw Vocaal Amsterdam, dat jonge zangers van vier tot eenentwintig jaar een klassieke zangopleiding biedt. Tijdens het Holland Festival zong Cappella Amsterdam muziek van Rihm, Dillon en Nono. Cd's van het koor werden meerdere malen onderscheiden, zoals *Golgotha* van Frank Martin – samen met het Ests Philharmonisch Kamerkoor, genomineerd voor een Grammy. Een Janáček-album kreeg een Edison Klassiek en een Diapason d'Or, een Brahms-album een Preis der Deutschen Schallplattenkritik en de opnames van Pärts *Kanon Pokajanen* een Edison Klassiek. Samen met het Orkest van de Achttiende Eeuw is Cappella Amsterdam een vaste gast in Tivoli-Vredenburg.

#### **Nieuw Vocaal Amsterdam**

Nieuw Vocaal Amsterdam werd in 2005 opgericht door Caro Kindt en is een klassieke zangopleiding met specialisatie opera en muziektheater, toegankelijk voor alle kinderen en jongeren van 4 tot 21 jaar. De 300 leerlingen van NVA krijgen wekelijks zang- en solfège-les en zingen in een van de 24 NVA-koren. Kinderen die over voldoende talent en motivatie beschikken, kunnen uitgenodigd worden om te zingen in onze concertkoren Nieuw Amsterdams Kinder-, Jeugd, of Jongenskoor, die op hun gebied tot de top in Europa behoren. NVA wil bereikbaar zijn voor alle kinderen die niets liever willen dan zingen, ongeachte culturele, geografische of financiële achtergrond. NVA is tevens kenniscentrum en zet zich in voor de internationale stimulering van kinderkoorzang. De koren van NVA wonnen verschillende internationale prijzen. In 2010, 2012, en 2018 won het Jeugdkoor zilver in het prestigieuze internationale Cantemus Festival in Nyíregyháza, Hongarije. In 2017 ontvingen zij de eerste prijs Summa Cum Laude in de hoogste categorie van het Europees Jeugd Muziekfestival in Neerpelt. De NVA-koren zijn regelmatig op de nationale media te horen en te zien. In 2013 droeg NVA bij aan de inauguratie van Koning Willem-Alexander. Naast gerenommeerd kinderkoor-repertoire voerde NVA een groot aantal opera's als eigen productie uit: Humperdinck's *Hänsel und Gretel*, Britten's *The Golden Vanity* en *The little Sweep*, Philip Glass' *The Witches of Venice*, en Hans Krása's kinderopera *Brundibár*. Sinds 2013 realiseert NVA jaarlijks het veelgeprezen Kerstspel, ontwikkeld in samenwerking met dirigent en barokpionier Ton Koopman.

#### **Orkest van de Achttiende Eeuw**

Aan de wieg van het Orkest van de Achttiende Eeuw stonden in 1981 Frans Brügggen, Lucy van Dael en Sieuwert Verster. Frans Brügggen bleef tot aan zijn dood in 2014 dirigent en artistiek leider van het orkest, en sindsdien werkt het gezelschap met gastdirigenten. Zes of meer keer per jaar komt het orkest bijeen voor internationale tournees. De musici, individueel bekend als specialisten op het gebied van de achttiende en vroeg negentiende-eeuwse muziek, spelen op authentieke instrumenten of kopieën. De orkestleden bespelen historische instrumenten of kopieën daarvan. De samenstelling van het orkest benadert die van het luxueuze 'klassieke' orkest zoals dat in Mannheim, Parijs en Wenen bestond in de achttiende en negentiende eeuw.